



## Réunion ordinaire du conseil municipal de la ville de Bouctouche

### PROCÈS-VERBAL

le mardi 15 octobre 2019  
19 h 00  
salle du conseil

**Présence :**

- Roland Fougère, maire**
- Pauline Hébert, maire suppléante**
- Mike LeBlanc, conseiller**
- Oscar LeBlanc, conseiller**
- Raymond Poirier, conseiller**
- Emilie Doiron Gaudet, directrice générale et greffière**
- Joanne Savoie, greffière adjointe**
- Luc Cormier, directeur des loisirs et des immeubles**
- Rémi LeBlanc, directeur des travaux publics**
- Marcel LeBlanc, chef pompier**
- Fernand Maillet, préposé aux travaux publics**
- Armin Arend, promoteur**
- Jean Cormier, résident**
- Lise Hébert, résidente**
- Rachel LeBlanc, résidente**
- Ronald LeBlanc, résident**
- Roger Maillet, Club VTT East Shore**
- Fernande McFadden, résidente**
- Mike McFadden, résident**
- Rachelle Richard-Collette, Marché des fermiers**

#### 1. Ouverture officielle de la séance.

Le maire, Roland Fougère, ouvre officiellement la séance à 19h00 et souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

**2. Adoption de l'ordre du jour.**

**19-157 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**3. Divulgence de conflit d'intérêts.**

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

**4. Adoption des procès-verbaux de la réunion du 17 septembre 2019(ordinaire) et du 8 octobre 2019(extraordinaire).**

**19-158 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte les procès-verbaux de la réunion du 17 septembre 2019(ordinaire) et du 8 octobre 2019(extraordinaire) tels que présentés.

**ADOPTÉE**

**5. Correspondances**

**Organisation des mesures d'urgence du N.-B.** – Courriel du gestionnaire régional indiquant qu'il est prêt à offrir une courte présentation aux groupes de la communauté.

**Commission de services régionaux de Kent** – Journée de Sécurité publique le 5 octobre 2019 à Saint-Antoine.

**Congrès mondial acadien** – Lettre de remerciements à la municipalité pour avoir participé activement au CMA et aussi pour s'être engagé dans ce grand projet.

**Transports et Infrastructure** – Lettre faisant part qu'ils ont reçu les priorités pour le Programmes des routes provinciales désignées et qu'ils vont étudier les demandes de la municipalité.

**Dialogue NB** – Dévoilement des 5 lignes directrices.

**Sentiers NB** - Lettre indiquant officiellement qu'ils ne sont plus en mesure de fournir une assurance ou des services à leurs précieux partenaires et à compter du 31 octobre 2019, leur police d'assurance va être annulée.

**Acadie Nouvelle** – Remerciements pour soutien à leur journal en cette semaine nationale des journaux.

**Commission de services régionaux de Kent** – Invitation à participer à leur Expo Vert le mardi 22 octobre prochain au Centre JK Irving de Bouctouche.

### Interventions publiques.

Monsieur Armin Arend, promoteur, fait part qu'il a fait une présentation au conseil trois ans passés sur son développement potentiel sur l'avenue des Vétérans. Monsieur Arend aimerait relancer son projet s'il peut obtenir une entente avec la Province que la sortie de la route 11 ne sera pas à cet endroit. Il demande au conseil de signer l'entente préparée quelques années passées afin qu'il puisse continuer ses démarches auprès de la Province.

Le maire remercie Monsieur Arend pour être venu rencontré le conseil.

## 6. Rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère.

### a. Département d'aménagement de Kent.

#### 1. Rapport du département d'aménagement de Kent.

	2019			2018		
	Valeur	Taux	Permis	Valeur	Taux	Permis
Janvier	52,000.00 \$	290.00 \$	2	10,000.00 \$	50.00 \$	2
Février	0.00 \$	0.00 \$	0	22,000.00 \$	97.00 \$	1
Mars	5,000.00 \$	25.00 \$	1	20,000.00 \$	145.00 \$	1
Avril	0.00 \$	0.00 \$	0	366,000.00 \$	2,125.00 \$	3
Mai	119,000.00 \$	580.00 \$	10	347,000.00 \$	2,105.00 \$	5
Juin	815,000.00 \$	4,750.00 \$	4	176,000.00 \$	920.00 \$	8
Juillet	9,000.00 \$	50.00 \$	2	47,000.00 \$	196.00 \$	4
Août	452,000.00 \$	2,642.00 \$	2	843,000.00 \$	4,925.00 \$	5
<b>Septembre</b>	<b>59,000.00 \$</b>	<b>285.00 \$</b>	<b>3</b>	<b>129,800.00 \$</b>	<b>712.00 \$</b>	<b>4</b>
Octobre	0.00 \$	0.00 \$	0	110,000.00 \$	606.00 \$	6
Novembre	0.00 \$	0.00 \$	0	8,000.00 \$	25.00 \$	1
Décembre	0.00 \$	0.00 \$	0	0.00 \$	0.00 \$	0
<b>Total</b>	<b>1,511,000.00 \$</b>	<b>8,622.00 \$</b>	<b>24</b>	<b>2,078,800.00 \$</b>	<b>11,906.00 \$</b>	<b>40</b>

2. **Arrêté 2019-02 – Arrêté modifiant l’arrêté 2008-05, l’arrêté de zonage de la ville de Bouctouche – troisième lecture lue par titre. (197 rue Acadie)**

**19-159 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC**

que l’on adopte la troisième lecture de l’Arrêté 2019-09 – Arrêté modifiant l’arrêté 2008-05, l’arrêté de zonage de la ville de Bouctouche.

**ADOPTÉE**

3. **Plan municipal.**

**19-160 : PAULINE HÉBERT / RAYMOND POIRIER**

que l'on demande à la Commission de services régionaux de Kent de réviser le Plan municipal de la Ville de Bouctouche qui a été adopté en mars 2008.

**ADOPTÉE**

4. **Demande de rezonage - Manik Construction Ltd. et Maillet Properties Ltd. - Avenue Claude.**

Le maire fait part que la demande est pour construire le même genre d’unités comme il y a présentement sur la rue La Source.

**19-161 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on demande les recommandations du Département d'aménagement de Kent sur la demande de rezonage du propriétaire de Manik Construction Ltd. et Maillet Properties Ltd. pour ses 7 terrains situés sur l'avenue Claude et identifiés par les NID 25444365, 25444373, 25444381, 25444399, 25444407, 25444415 et 25076902 dont le changement serait de résidentiel unifamilial (R1) à résidentiel haute densité (R3).

**ADOPTÉE**

- b. **Arrêté 2019-03 - Arrêté concernant le code de déontologie du conseil municipal de Bouctouche – première lecture lue par titre.**

**19-162 : PAULINE HÉBERT / MIKE LEBLANC**

que l’on adopte la première lecture de l’Arrêté 2019-03 - Arrêté concernant le code de déontologie du conseil municipal de Bouctouche.

**ADOPTÉE**

- c. **Arrêté 2019-03 - Arrêté concernant le code de déontologie du conseil municipal de Bouctouche – deuxième lecture lue par titre.**

**19-163 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte la deuxième lecture de l'Arrêté 2019-03 - Arrêté concernant le code de déontologie du conseil municipal de Bouctouche.

**ADOPTÉE**

- d. **Carte de Noël.**

**19-164 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que la carte de Noël 2019 soit le dessin de l'enseigne « BOUCTOUCHE ».

**ADOPTÉE**

- e. **Politique en matière d'octroi et don aux organismes.**

1. **Demande - Société culturelle Kent-Sud.**

**19-165 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on fasse une contribution annuelle d'un montant de cinq mille dollars (5 000\$) à la Société culturelle Kent-Sud pour les aider à continuer de fournir des activités culturelle et artistiques à la population.

**ADOPTÉE**

2. **Demande - École Mont-Carmel de Sainte-Marie-de-Kent.**

La directrice générale fait part que le conseil des élèves de l'école de Sainte-Marie-de-Kent demande pour un don ou un prix afin d'aider leur campagne de financement.

Le conseil regrette mais cette demande ne rencontre pas les critères de la politique en matière d'octroi et don aux organismes de la ville de Bouctouche.

**f. Commission d'Habitation de Bouctouche Inc.**

Le maire explique que la Ville de Bouctouche a tenu une réunion publique mardi dernier pour voir s'il y avait des personnes intéressées à siéger sur le Conseil d'administration de la Commission d'Habitation de Bouctouche Inc. et fait part que personne n'a accepté de siéger sur ce Conseil.

La directrice générale explique que selon l'avocat Stephen Doucet, la Ville de Bouctouche a trois options, soit d'essayer de former un nouveau Conseil d'administration, soit de demander à la compagnie PJWM Community Sponsors Inc. de prendre l'autorité dirigeante de la Commission ou soit de dissoudre la Commission d'Habitation de Bouctouche Inc. et de vendre les actifs.

Le conseil discute des options et décide le suivant :

**19-166 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

1. La Ville de Bouctouche Inc. accepte les démissions des personnes suivantes à titre de dirigeants et d'administrateurs de la Commission d'Habitation de Bouctouche Inc.

Claude LeBlanc.....	Président
Marielle Caron .....	Secrétaire
Florence Saulnier .....	Trésorière
Jean-Noël LeBlanc .....	Administrateur
Claude Losier.....	Administrateur
Gérald Melanson .....	Administrateur

2. La Ville de Bouctouche Inc. demande officiellement que les dirigeants et administrateurs de PJWM Community Sponsors Inc. deviennent l'autorité dirigeante de la Commission d'Habitation de Bouctouche Inc.
3. La Ville de Bouctouche Inc. démissionne de ses fonctions d'autorité dirigeante responsable de la Commission d'Habitation de Bouctouche Inc., à compter du 15 octobre 2019.

- 
1. La Ville de Bouctouche Inc. accepts the resignations of the following persons as the Company's Officers and Directors of Commission d'Habitation de Bouctouche Inc.

Claude LeBlanc.....	President
Marielle Caron .....	Secretary
Florence Saulnier.....	Treasurer
Jean-Noël LeBlanc.....	Director
Claude Losier.....	Director
Gérald Melanson.....	Director

2. La Ville de Bouctouche Inc. makes formal request that the Officers and Directors of PJWM Community Sponsors Inc. becomes the governing authority for Commission d'Habitation de Bouctouche Inc.
3. La Ville de Bouctouche Inc. resign as the Governance Authority responsible for Commission d'Habitation de Bouctouche Inc., effective October 15, 2019.

**ADOPTÉE**

**g. Fontaine flottante.**

La directrice générale fait part que le conseiller Oscar LeBlanc a entrepris un nouveau projet qui est d'installer une fontaine dans l'eau près de l'enseigne « BOUCTOUCHE » où était l'ancienne marina. Elle ajoute que le conseiller LeBlanc va s'occuper de trouver des fonds pour défrayer les coûts de ce projet.

Le conseil n'a pas d'objection à ce projet.

**h. Adoption du rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère.**

**19-167 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme.

**ADOPTÉE**

7. **Rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc.**

a. **Rapport du chef pompier pour le mois de septembre 2019.**

**Rapport Mensuel pour incendies**

	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Janvier	12	14
Février	8	3
Mars	8	6
Avril	8	4
Mai	8	10
Juin	8	14
Juillet	12	11
Août	15	9
<b>Septembre</b>	<b>10</b>	<b>18</b>
Octobre	0	12
Novembre	0	18
Décembre	<b>0</b>	<b>8</b>
<b>Total:</b>	<b>89</b>	<b>127</b>

Le chef pompier Marcel LeBlanc indique qu'ils ont fait quelques modifications sur le nouveau camion d'incendie et qu'ils vont commander le châssis prochainement et que le camion devrait être prêt vers la fin août 2020.

Le chef pompier souligne que dans le cadre de la Semaine de la prévention des incendies, il est allé à l'école la semaine passée et a remis 252 piles à tous les élèves pour mettre dans leur détecteur de fumée.

b. **Demande - utilisation de la Salle de conditionnement physique « gym » gratuitement pour les membres de la GRC.**

La directrice générale indique qu'elle a reçu une demande du sergent Maxime Babineau pour voir si les membres de la GRC pourraient utiliser la Salle de conditionnement physique sans frais. Elle souligne qu'il y aurait une présence de la GRC au Centre J. K. Irving.

**19-168 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on permette aux membres de la GRC d'utiliser la Salle de conditionnement physique "gym" gratuitement.

**ADOPTÉE**



- c. Adoption du rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc.**

**19-169 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection.

**ADOPTÉE**

- 8. Rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier.**

- a. Demande d'accès pour le Club VTT East Shore.**

Le conseil discute de la demande du Club VTT East Shore d'avoir accès à quelques rues dans le Parc d'affaires et va vérifier auprès de l'avocat de la municipalité pour question de responsabilité avant de prendre une décision.

- b. Mise à jour du directeur des travaux publics.**

Le conseiller Poirier lit la mise à jour du directeur des travaux publics, Rémi LeBlanc, faisant part que les travaux sur la rue Bernard devraient commencer cette semaine. Aussi, les employés des travaux publics ont commencé à préparer l'équipement pour l'hiver.

- c. Adoption du rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier.**

**19-170 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des transports.

**ADOPTÉE**

9. **Rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert.**

a. **Montant perçu des taxes d'eau & d'égouts en 2019.**

**Rapport Mensuel des montants perçus des taxes d'eau et d'égouts**

	<b>EAU &amp; ÉGOUTS</b>	
	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Janvier	103,051.53 \$	59,256.20 \$
Février	78,153.62 \$	127,074.18 \$
Mars	271,696.76 \$	266,149.23 \$
Avril	46,430.95 \$	59,550.18 \$
Mai	28,737.85 \$	29,319.47 \$
Juin	17,703.87 \$	10,412.43 \$
Juillet	6,838.15 \$	5,991.26 \$
Août	3,593.53 \$	1,773.74 \$
<b>Septembre</b>	<b>7,157.29 \$</b>	<b>7,161.91 \$</b>
Octobre	0.00 \$	11,222.16 \$
Novembre	0.00 \$	39,551.11 \$
Décembre	0.00 \$	3,825.81 \$
<b>Total</b>	<b>563,363.55 \$</b>	<b>621,287.68 \$</b>

b. **Mise à jour des projets FEPTEU 6990-1007 et FEPTEU 6990-1008.**

La maire suppléante fait part que la Ville de Bouctouche a reçu l'approbation de faire des modifications aux projets financés par le programme Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FEPTEU). Une demande avait été envoyée étant donné que les projets proposés au départ ont été moins coûteux que prévu. La modification proposée pour le projet FEPTEU 6990-1007 est de prolonger la ligne d'eau sur l'avenue Mgr-LeBlanc et d'ajouter une valve de 400 mm près de la rue McLaughlin.

Pour ce qui est du projet FEPTU 6990-1008, une modification a aussi été acceptée pour continuer d'améliorer notre réseau d'égout sanitaire. Le directeur des travaux publics ainsi que la firme d'ingénierie Crandall Engineering Ltd. évaluent présentement les possibilités.

**19-171 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que l'on sorte un appel d'offres pour l'extension de la ligne d'eau sur l'avenue Mgr-LeBlanc et que la directrice générale contacte les gens sur cette rue pour leur expliquer le projet.

**ADOPTÉE**

**c. Déchets Résidentiels - Municipal reçus (en tonnes).**

	Eisipogtog First Nation Band		Boucoute		St-Antoine	
	2019	2018	2019	2018	2019	2018
Janvier	23.17	30.42	55.93	54.75	27.35	36.25
Février	9.47	21.96	40.79	43.96	23.86	23.91
Mars	27.56	22.94	43.02	43.35	26.47	23.80
Avril	31.50	32.67	45.06	44.54	34.54	33.52
Mai	29.34	31.10	125.92	103.60	60.03	60.14
Juin	28.23	23.75	43.46	46.61	29.44	28.30
Juillet	28.84	35.01	58.20	49.87	32.41	34.31
Août	5.03	29.17	48.36	57.82	26.49	29.39
<b>Septembre</b>	33.01	27.83	49.49	35.18	34.08	29.35
Octobre	0.00	28.02	0.00	93.13	0.00	54.20
Novembre	0.00	25.45	0.00	67.94	0.00	28.21
Décembre	0.00	25.92	0.00	42.66	0.00	31.60
<b>Total:</b>	216.15	334.24	510.23	683.41	294.67	412.98

**d. Mise à jour du directeur des travaux publics.**

La maire suppléante lit la mise à jour du directeur des travaux publics, Rémi LeBlanc, indiquant que les travaux sur la rue Acadie sont terminés. Les employés des travaux publics ont fait des rinçages des lignes d'égouts pour améliorer le fonctionnement des conduites et sont maintenant dans le processus de faire le rinçage des lignes d'eau. Tout devrait être terminé d'ici le 8 novembre prochain.

**e. Adoption du rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert.**

**19-172 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que l'on adopte le rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement.

**ADOPTÉE**

**10. Rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc.**

**a. Le Forum de Bouctouche et Centre J. K. Irving.**

Le conseiller Mike LeBlanc fait part que la glace est maintenant mise au Forum. Il indique qu'il va avoir du hockey senior à Bouctouche cette année avec trois équipes et que la saison va commencer la fin de semaine du 15 novembre.

**b. Mise à jour du directeur des loisirs et des immeubles.**

Le conseiller Mike LeBlanc lit la mise à jour du directeur des loisirs et des immeubles, Luc Cormier, indiquant que les heures de cueillettes de friandises le jour de l'Halloween seront les mêmes que l'année dernière, soit à partir de la fin des classes jusqu'à 19h. Il souligne qu'ils ont sorti le poste pour un(e) préposé(e) à l'entretien général au Forum et/ou au Centre J. K. Irving.

Il fait part que le 23 octobre prochain, il y aura une activité à travers la province nommée « Brunswick Bravo » afin de donner une chance de revoir et d'améliorer le plan d'urgence municipal. La première activité du genre nommée « Brunswick Alpha » a eu lieu en juin 2018. Ce genre d'activité permet au comité du plan d'urgence de la Ville de Bouctouche

de s'activer, de se rencontrer et discuter/revoir les points du plan et apporter des améliorations s'il y a lieu.

Il mentionne qu'il y aura un Expo Vert ou « Green Fair » le mardi 22 octobre prochain au Centre J. K. Irving. La glace sera couverte pour cet évènement, donc il n'y aura pas de hockey/patinage/ringuette pendant deux jours. L'évènement aura lieu entre 14h30 à 17h30 et il y aura plus d'une vingtaine de kiosques.

Pour ce qui est de la Bibliothèque publique Gérald Leblanc, les rénovations vont commencer le lundi 21 octobre prochain et devraient prendre environ 5 semaines. La bibliothèque prévoit être fermée du 21 octobre au 26 novembre 2019.

**c. Mise à jour - Comités.**

Le conseiller Mike LeBlanc indique que la saison du Marché des fermiers de Bouctouche tire à sa fin et qu'il reste seulement deux autres semaines.

La maire suppléante souligne que la Congrès annuel de l'AFMNB aura lieu à Bouctouche la fin de semaine prochaine. Aussi, elle va confirmer la date prochainement pour la Soirée de vin.

**d. Adoption du rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc.**

**19-173 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles.

**ADOPTÉE**

**11. Décision(s) découlant du point Correspondances / interventions publiques.**

Le maire va faire des appels auprès du ministère des Transports et de l'Infrastructure concernant la sortie de la route 11.

**12. Affaires nouvelles.**

Le conseiller Oscar LeBlanc fait part qu'il va avoir une cérémonie le 11 novembre prochain et que le tout va commencer à l'école Clément-Cormier.

Le maire félicite le conseiller Oscar LeBlanc pour tous ses efforts envers le Parc commémoratif.

**13. Levée de l'assemblée.**

**19-174 : RAYMOND POIRIER**

pour la levée de l'assemblée à 20h26.

**ADOPTÉE**